

**Code der Ausschreibung**

AOV/SUA-SF 006/2019

Erkennungscode CIG: 77977792CC

**Klarstellung Nr. 1****Frage Nr. 1**

Es wird angefragt, bis zu welchem Termin Klarstellungsanfragen übermittelt werden können.

**Antwort Nr. 1**

Gemäß der Ausschreibungsbedingungen ( Par. 1.4. „Ergänzende Informationen und Erläuterungen“) werden „ausschließlich Anfragen um Klarstellungen in italienischer oder deutscher Sprache“ berücksichtigt, „die vor Ablauf der Frist für die Angebotsabgabe im Portal eingegeben werden.

Gemäß Art. 74 Abs. 4 werden wesentliche zusätzliche Informationen, sofern sie vom Wirtschaftsteilnehmer rechtzeitig angefordert worden sind, spätestens sechs Tage vor Ablauf der Frist für die Angebotsabgabe erteilt.

Anfragen, die kurz vor Ablauf der Frist für die Angebotsabgabe gestellt werden, können nur sofern möglich und wenn dies mit den organisatorischen Möglichkeiten der Vergabestelle vereinbar ist, beantwortet werden.“

Während die Frist für die Übermittlung von Anfragen um Klarstellungen der Frist für die Einreichung von Angeboten entspricht (08. 04.

**Codice gara**

AOV/SUA-SF 006/2019

Codice CIG: 77977792CC

**Chiarimento n. 1****Domanda n. 1**

Si chiede quale è il termine ultimo per inviare richieste di chiarimenti.

**Risposta n. 1.**

In base al disciplinare (par. 1.4 “Informazioni complementari e chiarimenti”) “saranno prese in considerazione soltanto le richieste di chiarimenti formulate in lingua italiana o tedesca, inserite nel sistema entro il termine di scadenza di presentazione delle offerte.

Ai sensi dell’art. 74 comma 4 del d.lgs. 50/2016, le risposte a tutte le richieste presentate in tempo utile verranno fornite almeno sei giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

Le risposte alle ulteriori richieste presentate con l’approssimarsi del termine di scadenza delle offerte verranno fornite per quanto possibile e funzionalmente alle ragioni organizzative della stazione appaltante.”

Fermo restando che il termine ultimo per inviare le richieste di chiarimenti corrisponde al termine di scadenza di presentazione delle offerte (08.04.2019), per ragioni organizzative, al fine di consentire alla stazione appaltante di rispondere



**Code der Ausschreibung**

**AOV/SUA-SF 006/2019**

**Erkennungscode CIG: 77977792CC**

2019), übermitteln Sie bitte Klarstellungsanfragen aus organisatorischen Gründen mindestens 10 Tage vor Ablauf der Frist für die Angebotsabgabe, damit die Vergabestelle 6 Tage zuvor antworten kann.

---

---

---

**Codice gara**

**AOV/SUA-SF 006/2019**

**Codice CIG: 77977792CC**

6 giorni prima, si prega di voler inviare le richieste di chiarimento almeno 10 giorni prima della scadenza del termine di presentazione delle offerte.